

**AUTORIZAÇÃO DE DÉBITO A VIAGENS MARSANS PARA COMPRA DE PRODUTOS TURÍSTICOS
NACIONAIS E/OU INTERNACIONAIS
DEBT AUTHORIZATION TO VIAGENS MARSANS FOR SALE OF NATIONAL AND / OR INTERNATIONAL
TOURISTIC PRODUCTS**

**Autorizo o débito em minha conta no cartão:
I authorize the debt in my credit card account:**

DINERS MASTERCARD AMERICAN EXPRESS VISA

Nome do Associado / Credit Card Holder: _____

CPF / Passport No.: _____ Telefone / Telephone No.: _____

E-mail: _____

Número do cartão / Credit Card No.: _____ Cod. Identificador / Code No.: _____

Validade do cartão / Validity: ___/___/___ Tipo de Moeda / Currency: Reais (R\$)

Valor (financiado) / Product Amount: _____ Cod. Autorização / authorization Code: _____

Valor das parcelas / Installments Amount: _____ Nº de parcelas / Number of installments: _____

Nome dos passageiros / Passengers' name:

Qualquer transação realizada fora dos padrões contratuais das administradoras implicará em sanções legais, tanto para o estabelecimento e seus intermediários, quanto para o associado.

Any Transaction not made in compliance with the contractual standards of the credit card will imply legal penalties, to the seller, its intermediaries and to credit card holder.

Ao autorizar o débito no cartão de crédito, Associado e Estabelecimento declaram estar cientes e concordar com as seguintes condições:

When authorizing the debt in the Credit Card, the cardholder and the seller declare their awareness and agreement to the following conditions:

1. Questionamentos ou cancelamentos dos serviços adquiridos devem ser resolvidos entre as partes, de acordo com as Condições Gerais do Contrato entre Estabelecimento e Cliente.
Cancellation and queries regarding the products acquired in this document must be resolved according to the General Conditions of the Contract between the cardholder and the seller.
2. O Estabelecimento e seus intermediários são responsáveis pela correta formalização da compra, conferindo, na apresentação do cartão, sua validade, Autenticidade e correta assinatura do titular do cartão.
The seller and its intermediaries are responsible for the proper execution of the sale, and must check the validity of the credit card, its authenticity and signature of the credit card holder.
3. Esta autorização é válida por 15 dias e sua transmissão por fax é permitida apenas para agilizar o processo de venda. Em caso de contestação por parte do Associado, o estabelecimento é responsável pela apresentação deste original, cópia de documento oficial que comprove a assinatura do cliente e cópia dos Bilhetes/vouchers emitidos. Estes documentos podem ser solicitados a qualquer momento pelas Administradoras ou pela Marsans.
This authorization is valid for 15 days and may be sent by fax only to expedite the sale process. In case of dispute by the credit card holder, the seller must present the original of this document, copy of the document that proves client's signature and the copies of the tickets/vouchers issued.
These documents may be requested at any time by the credit card administrator or Marsans.

Local / Place: _____

Data / Date: ___/___/___

Assinatura do titular do Cartão / Credit Card Holder Signature: _____

Nome da Agência: _____

Cumpriremos e declaramos ter observado as condições gerais acima, tendo conferido a validade do Cartão de crédito, a assinatura do comprador e arquivado cópia dos documentos do mesmo.

Local: _____ . Data: ___/___/___

Ass. da Agência sob carimbo: _____

MARSANS
Viagens

Rio de Janeiro
São Paulo

(021)
(011)

Telefone
2106-6700
2163-6800

Fax
2224-1580
2163-6899

